



Sóniyáw ká níkáni pakitini

Anima Residential Tenancies Act ká itakik tawinamawéw anikik ká awíwécik wáskahikan/píscikamikosa ta akitamawácik ta níkáni pakitinácik sóniyáwa émwés ita pítoképicicik óméniw oci:

- ká níkáni pakitinit sóniyáw
- ká níkáni pakitinit ana sóniyáw nántaw isi nisiwanácicikéci ita ana awákan ká tasi kinawénimat
- ká awihicik wáskáhikana nanátok paminikéwina oci ká níkáni pakitinit sóniyáw (anikik oci ká natawénitakik tapétamácik mícim wéká kita pékicikéstamácik ita ká wíicik)

Tantwa ká níkáni pakitinit ana sóniyáw, ékwáni anikik anima wáskahikan ká awiyan piko kita:

- ta wítamawác aniki káwí ayácik anima wáskahikan káwí awihiwét pitamá níkan ta pakitinácik sóniyáw(a) ékosi éwí itótakik (wéká ta tipahaman kísác nántaw isi píkonikéci ana kiwákani, wéká émwés ékota pé itotayat ta ayát)
- ta mínát aniki káwí awiyát anima wáskahikan ta nókok tánikok ká níkáni pakitinit sóniyáw ékwéniw oci, tánispík kákí pakitinit ana sóniyáw éko tánté tékok anima wáskáhikan káwí awihikawiyán

Ayamitá óma: Anikik ká awihiwécik anihi wáskáhikana kitakí kinawéniméwak anihi sóniyáw(a) inikok ita kita ayáyék. Éko anikik ká awiyásócik ita ta ayácik anima wáskahikan ayíw piko ispík kitakí ápaciyéwak anihi sóniyáwa kákí níkáni pakitinácik émwés ati wanawípíicicik ita oci kita kísi tipahikákécik oci..

Ká níkáni pakitinit sóniyáw

Anikik wáskahikana ká awihiwécik kitakí akitamawéwak ta pakitinácik níkan pitamá sóniyáwa ana ita káwí isi pítoképicit (wéká ispík ana awiyak kí kisáci isícikécik ita kítápé wíkit). Ispík ká wanawípícinániwak anta oci anima kákí awihikawiyán wáskáhikan, ana kákí níkáni pakitinit sóniyáw kitakí kinawéniméw ékwani kita kísi tipahikéyan ékwána oci wéká ta ápatisit nántaw isi kí píkonikéyani ita nántaw wéká kí winastásoyan éko kita pékicikáték pitáma anima wáskáhikan kákí awihikawiyán wáskahikan.

Ana ká níkáni pakitinit sóniyáw ta tipahaman anima káwí awiyásoyan wáskáhikan nántaw piko ápitaw kita pakitinat anima inikok káwí tipahaman anta káwí ayáyan anima wáskáhikan péyak písím. Kisáspin \$800 kititakitamákawin ita ta ayáyan péyak písím ékwáni piko kita níkáni pakitinat ékota isi \$400. Áskaw anikik ká awihiwécik anihi wáskáhikana nótaw itakitamawéwak tanto písím anikik ita ká ayánit ininiwa. Ana kákí níkanipakitinit sóniyáw ékwána ana ápitaw oci inikok káwí tipahikéyan ita ta ayáyan péyak písím, móna wina anta isi anima nótaw ká itakitamákawiyán ita ta ayáyan.

(kwéskina óma ta wápataman éyako)

Ká níkáni pakitinít ana sóniyáw nántaw isi nisiwanácicikéci ita ana awákan ká tasi kinawénimat

Ispík mána anikik ká awihiwécik wáskáhikana éko awákana mína ayáwéwak ékwáni piko ta pakitinácik sóniyáwa awasimé nántaw isi pisci pikonikétwáki ita éyako. Ana ékota oci ká níkáni pakitinít sóniyáw éko ákimáw písím June 30, 2010 éko July 31, 2014 mwác awasimé ápitaw péyak písím ká itakitamákwíyan ita ta ayáyan kita pakitinát piko níkán ékwéniw oci. Ékotowa oci ákimáw písím August 1, 2014 ékwáni piko anima ká itakitamákwíyan ita ta ayáyan péyak písím kakinaw ékwána ta níkáni pakitinát ana sóniyáw. Anikik ita ásay ká wíkcik éko ayáwéwak awákana móna tátékác ta tipahakik anima ékwéniw kákí oci nakitamákániwak. Anikik ékosi ká isi awihiwécik wáskáhikana ékwáni piko péyakwá kitaki akitamawéw anihi anta ásay ká ayánit móna nántaw tántato awákana ké ayáwácik. Ékwáwa ká níkáni pakitinít sóniyáw ékwáni ta ápaciyáw kisáspin otína kí natawénicikátéki ta pékicikáték kí pisci nántaw isi nisiwanácicikéci ita ana awákan ita ká ayáyék.

Kisáspin anikik ká awihiwécik wáskáhikana tawinamawácik kita pitokayácik awákana émwés akimit písím June 30, 2010, ékwáni mwác kikakí natotamákwín ta níkáni pakitinát sóniyáw ana oci kitawákan ita káwí pítokayat wísta kita ayát ékota.

Anikik ká awihiwécik wáskáhikana mwác kitakí akitamawéwak ta tipahikécik kisáspin otína anihi ká wícéyámikok pisiskiwa nántaw é isi wícihikot óma ká papámi ayát itáwinik.

Ká awihicik wáskáhikana nanátok paminikéwina oci ká níkáni pakitinít sóniyáw

Anikik ká awihiwécik wáskáhikana nanátok ká isi paminakik kita nákcitácik anihi wáskáhikana kitakí natotamawéw aniki ita káwí ayánit kita níkáni pakitinácik sóniyáwa ékwéniw oci. Ana ká akitamákwíyan sóniyáw kita pakitinát anima oci nanátok ká isi paminak ta nákcitát anta wáskáhikanik ká awihikawíyan máka piko ápitaw kikakí itakitámák inikok ká tipahikéyan ita kita ayáyék tanto písím.

Awa ká níkáni pakitinít sóniyáw kitakí ápaciyáw kita tipahikátéki anihi nanátok ká itatoskátak anima wáskáhikan kita kawisk nákcitát (tápiskóc: nántaw isi kékwán ita pisci píkonamani éko kína piko kita tipahaman éyako éko ékosi ta itápaciyit ékwána ana sóniyáw).

Kisáspin kinakakitamákwín ékwani wina awasimé é sati tasiyék ita ká wíkiyék, ékwáni mánimáha piko ta tipahikéyék ékwaniwok-máka piko ápitaw inikok ká itakitamákwíyék ita kita ayáyék péyak písím.

Ispík ita ká oci wanawípicinániwak

Kisáspin móna kékwán oci pikonikátéw wéká nisiwanácitániwan ita kákí awihikawíyék kita ayáyék, ékwáni piko ana kákí awihikoyék óma wáskáhikan néyáp kakinaw kita mínis anihi kákí níkáni pakitinimat sóniyáwa ékospik, nántaw níso ati ispaniki ita oci wanawi átokéyani.

Apók étoké anikik ká awihiwécik ékotowa wáskáhikana katawi nóté kinawéniméwak anihi kákí níkáni pakitinimit sóniyáwa oméniw oci:

- anikik kákí awihicik ita kita ayácik éká ékí kisi tipahikécik wéká tipahakik anihi ita nanátok kákí isi wáwícihikik mékwác ita é ayácik.
- anikik anta kákí wíkcik wéká anihi awákana kákí kinawénimácik ita nántaw ékí isi píkonakik ita kékwán éko piko wínowáw kita tipahakik ékwéniw

- anikik ita kákí wíkcik wéká anihi awákana ita kákí tasi kinawénimácik ékí wínicikécik éko piko ta pékitaniwak éyako

Anikik ká awihiwécik ékotowa wáskáhikana piko kita masinahamawát anihi anta kákí oci wanawípicinit kékwán óma éká néyáp wéci mínicik anihi kákí níkáni pakitnacik sóniyáwa. Kisáspin anima inikok ká wítamákawiyán éwí kinawénimit ana kákí níkáni pakitinat sóniyáw, piko ana ká iskopanit néyáp kita mínis ana ká ayáwát ékwáni.

Kisáspin anikik ita kákí awihicik kita wíkcik éko ana otawihiwéw éká cíkénitakwáki tánikok óma éko tánikok ká otinit ana kákí níkáni pakitinit sóniyáw oméniw oci, ékwáni piko ta nátácik anikik Residential Tenancies Branch ká iticik ta wícihiwécik awina ké otisit tánikok ékwána sóniyáw(a).

Ékwani ita ká atoskécik kita kakwé wícihéwak anikik ési nísinit ta ayamitotakik tánikok ana sóniyáw kitakí yá otisicik ispík kakinaw kékwána kí kisi kinawápacikátéki éko ayamitocikátéki. Kisáspin mwác wí cíkénitamwak awina tánikok ké otisit óhi sóniyáwa, ékwáni piko ana otatoskéw wína kita kisiwénitak éko ta wítak awina éko tánikok kékí yá otisicik anihi sóniyáwa. Ana ékotowa ká atoskátak kita kisiwénitam awina tánikók ké otisit óhi sóniyáwa kí kisi ayáciy::

- ispík papéyatak kakinaw kékwána kákí wítamákot ókik ká oci mwainéskátocik, wéká
- ta kakwécimát ókik ká oci mawinéskátocik éko anikik ká wícihikocik kitapé itotécik anté atoskéwikanikosik ité ta tasitakik éyako éko tánisi káwí ati itasowániwak ékwéniw oci

Anikik kákí awihicik ita ta wíkcik itapiwak kákí níkáni pakitnacik sóniyáwa piko anima kékwán oci kita ápatisit óma ta oci tipahikániwak kisáspin ékosi isi natawénitákosiw.

Ká wanakimit tánikok awasimé néyáp kita mínikawiyán ana kákí níkáni pakitinat sóniyáw ispík ita oci wanawíyátokéyáni

Anikik wáskáhikan otawihiwéwak piko néyáp anikik ita kákí ayánit ininiwa ta minát anihi kákí níkáni pakitínit sóniyáwa mína ana kotak awasimé kákí isi itakitásonániwak. Anikik kici okimáwiwin kí wanastáwak tánikok awasimé néyáp kita tipahamát ana kákí níkáni pakitinat sóniyáwa ispík ita oci wanawíyátokéciy.

Kita wápataman tánikok anohc néyáp kita minikawiyán awasimé sóniyáw inikok kayité:

- óté itápi www.manitoba.ca/rtb, wéká
- kikakí ayamiyáwak Information Unit óté 204-945-2476 óta Winnipeg; wéká éká kékwán kita tipahikéyan 1-800-782-8403; éko ayamitá kita pimitisayaman ita ká itasinahikáték tánisi kita itótaman tánikok awasimé ana sóniyáw néyáp kita mínikawiyán..

Awasimé kiskénitamona oci:

Óma kiskinahótowashinahkan aspísis piko ki wápatinikon tánisi ta isi akimit ana ká níkáni pakitinit sóniyáw. Awasimé kiskénitamona oci, kikakí kakitotáwak Residential Tenancies Branch ká iticik, wéká óté itápi www.manitoba.ca/rtb.

(kwéskina óma ta wápataman éyako)

**Winnipeg Atosk wikamikos
Residential Tenancies Branch
(W kiwiwinisa k  Aw y niwaki
Atosk wikamik)**

1700 – 155 Carlton Street

Winnipeg, MB R3C 3Y4

P  isi ayami: 204-945-2476

 k  k kw n kita tipahik yan:

1-800-782-8403

K  n kopaniki masinah m towina:

rtb@gov.mb.ca

**Brandon Atosk wikamikos
Residential Tenancies Branch
(W kiwiwinisa k  Aw y niwaki
Atosk wikamik)**

143-340 9th Street

Brandon, MB R7A 6C2

P  isi ayami: 204-726-6230

 k  k kw n kita tipahik yan:

1-800-656-8481

K  n kopaniki masinah m towina:

rtbbrandon@gov.mb.ca

**Thompson Atosk wikamikos
Residential Tenancies Branch
(W kiwiwinisa k  Aw y niwaki
Atosk wikamik)**

113-59 Elizabeth Dr

Thompson MB R8N 1X4

P  isi ayami: 204-677-6496

 k  k kw n kita tipahik yan:

1-800-229-0639

K  n kopaniki masinah m towina:

rtbthompson@gov.mb.ca

***Ohi itowa kisk nitamona piko k  isi nataw nitaman ta w pataman ta ayamit yan
kikak p  isitisayam kawin  yako isp k k  natotam k yani..***